

# Rittal – The System.

Faster – better – worldwide.



**Dachentlüftung**  
**Roof vent**  
**Ventilateur de toit**  
**Dakontluchting**  
**Takventilation**  
**Ventilatore da tetto**  
**Ventilador parat echo**  
**ルーフベント**

SK 3148.007  
SK 3149.007  
SK 3169.007

**Bohrschablone und Montageanleitung**  
**Drilling template and assembly instructions**  
**Gabarit de perçage et notice de montage**  
**Boorsjabloon en montage-instructie**  
**Borrschablon och montageanvisning**  
**Dima di foratura e istruzioni di montaggio**  
**Plantilla de agujeros e instrucciones de montaje**  
**ドリルテンプレートおよび取付説明書**

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

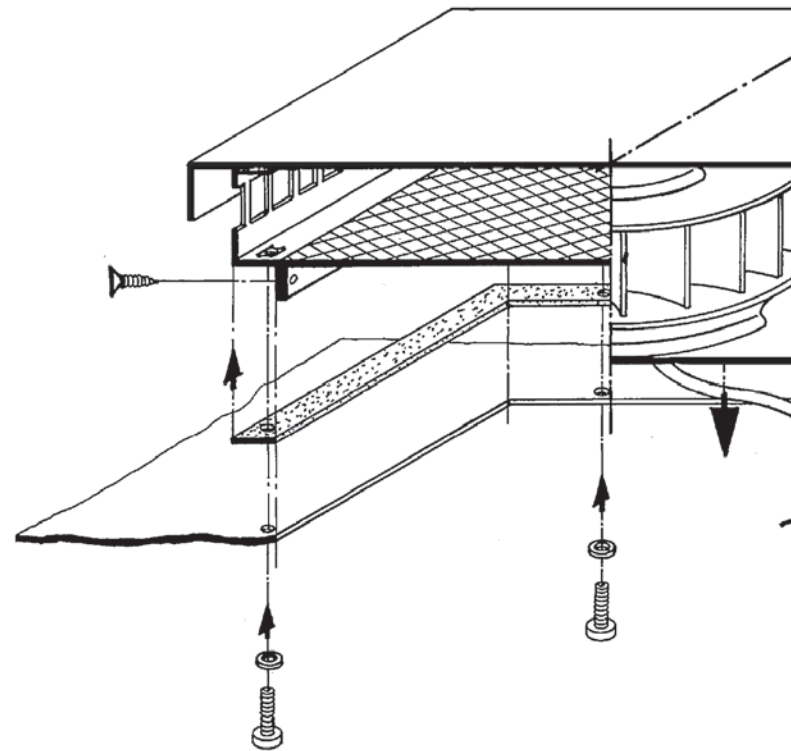
SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP



360

SK 3148



### Montageanleitung für Dachentlüftung

1. Maße der Bohrschablone überprüfen.
2. Bohrschablone mit Klebeband auf dem Deckblech befestigen.
3. Ausschnitte und Bohrungen einschließlich der Linienbreite ausschneiden.
4. Dichtband an Entlüftungsrahmen aufkleben.
5. Entlüftungsrahmen mit 6 St. Schrauben M 6 x 20 und 6 St. Scheiben A 6,4 am Deckblech befestigen.

### Mounting instruction for roof aeration

1. Check dimensions of the jig.
2. Fix jig by means of a cello tape onto the cover plate.
3. Including the width of the line cut out the holes and cut-outs.
4. Glue sealing tape at aeration frame.
5. Fix aeration frame onto top by means of 6 screws M 6 x 20 and 6 washers A 6,4.

### Assemblage de montage pour l'aération

1. Vérifier les dimensions du gabarit de perçage.
2. Fixer le gabarit de perçage avec bande autocollante sur le toit.
3. Profiler sur modèle les découpes et perçages y compris la largeur des lignes.
4. Coller la bande de joint au cadre d'aération.
5. Fixer le cadre d'aération au toit avec 6 vis M 6 x 20 et 6 rondelles A 6,4.

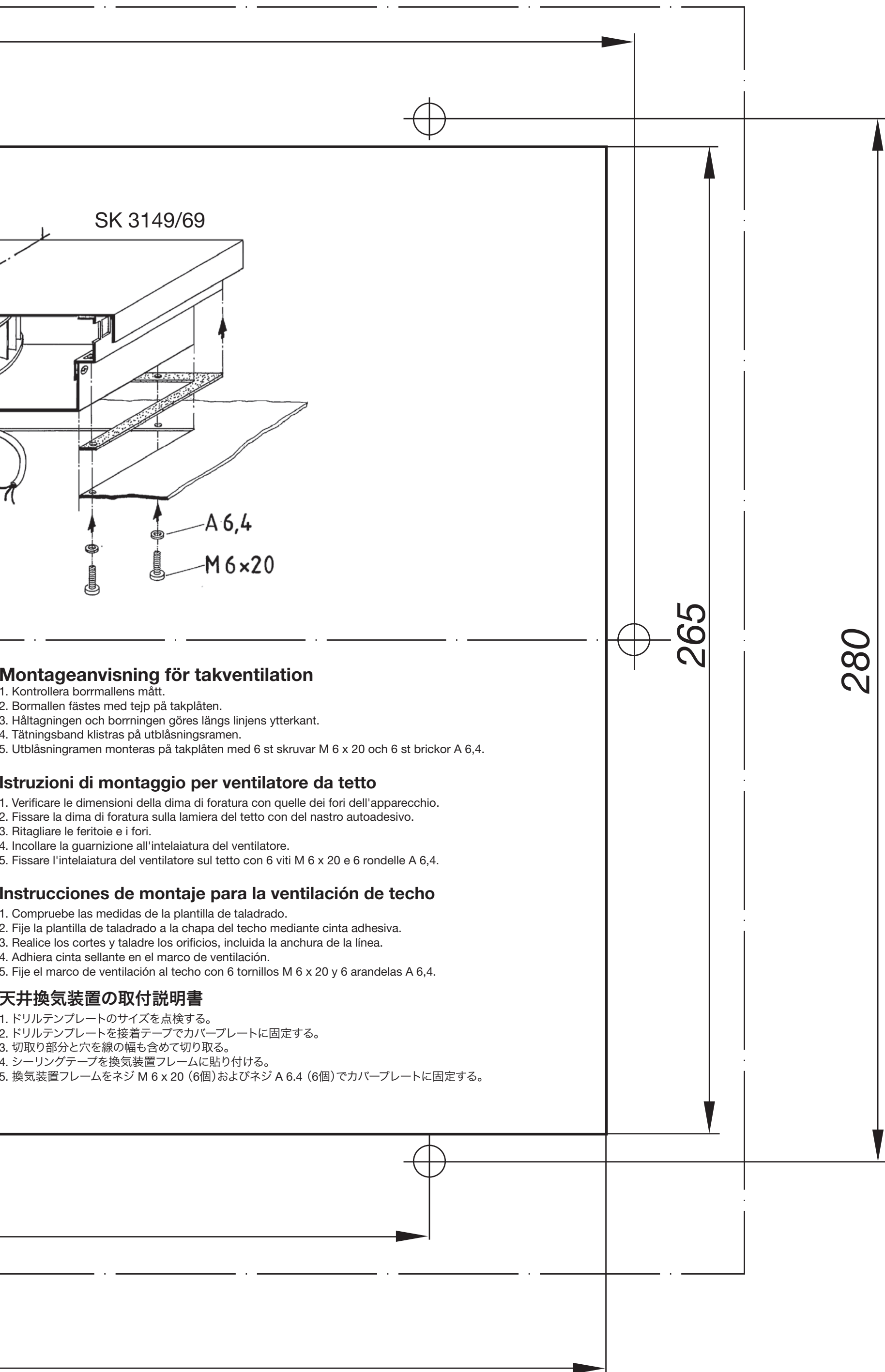
### Montage-aanwijzing voor dakontluchting

1. Maat van het boorsjabloon controleren.
2. Boorsjabloon met plakband op het dak bevestigen.
3. Sparingen en boringen inclusief de lijnbreedte uitzagen c.q. boren.
4. Afdichting op het ontluuchtingsraam plakken.
5. Ontluchtingsraam met 6 stuks schroeven M 6 x 20 en 6 stuks ringen A 6,4 op het dak bevestigen.

Ø 8

250

345



SK 3149/69

A 6,4

M 6 x 20

265

280

### Montageanvisning för takventilation

1. Kontrollera bormallens mått.
2. Bormallen fästes med tejp på takplåten.
3. Håltagningen och borrhningen göres längs linjens ytterkant.
4. Tätningsband klistras på utblåsningramen.
5. Utblåsningramen monteras på takplåten med 6 st skruvar M 6 x 20 och 6 st brickor A 6,4.

### Istruzioni di montaggio per ventilatore da tetto

1. Verificare le dimensioni della dima di foratura con quelle dei fori dell'apparecchio.
2. Fissare la dima di foratura sulla lamiera del tetto con del nastro autoadesivo.
3. Ritagliare le feritoie e i fori.
4. Incollare la guarnizione all'intelaiatura del ventilatore.
5. Fissare l'intelaiatura del ventilatore sul tetto con 6 viti M 6 x 20 e 6 rondelle A 6,4.

### Instrucciones de montaje para la ventilación de techo

1. Compruebe las medidas de la plantilla de taladrado.
2. Fije la plantilla de taladrado a la chapa del techo mediante cinta adhesiva.
3. Realice los cortes y taladre los orificios, incluida la anchura de la línea.
4. Adhiera cinta sellante en el marco de ventilación.
5. Fije el marco de ventilación al techo con 6 tornillos M 6 x 20 y 6 arandelas A 6,4.

### 天井換気装置の取付説明書

1. ドリルテンプレートのサイズを点検する。
2. ドリルテンプレートを接着テープでカバープレートに固定する。
3. 切取り部分と穴を線の幅も含めて切り取る。
4. シーリングテープを換気装置フレームに貼り付ける。
5. 換気装置フレームをネジ M 6 x 20 (6個)およびネジ A 6.4 (6個)でカバープレートに固定する。

# Rittal – The System.

**Faster – better – worldwide.**

- Enclosures
- Power Distribution
- Climate Control
- IT Infrastructure
- Software & Services

RITTAL GmbH & Co. KG  
Postfach 1662 · D-35726 Herborn  
Phone +49(0)2772 505-0 · Fax +49(0)2772 505-2319  
E-Mail: [info@rittal.de](mailto:info@rittal.de) · [www.rittal.de](http://www.rittal.de)

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP

